

**COMMUNIQUE de PRESSE****Le Vingtième Théâtre  
et la Cie Avril Enchanté**

sont heureux de vous convier  
**le mardi 29 janvier 2013 à 20H**

à une représentation exceptionnelle de

**«Train de Pluie »**

Adaptation de

« La pluie » de Daniel Keene

(traduction Séverine Magois)

et « En ce temps-là l'amour » de Gilles Segal

*Une femme raconte à un homme comment les gens, par centaines, avant de prendre le train, lui confiaient leurs affaires. Ces gens ne sont jamais revenus, mais elle est restée, avec toutes ces choses dont elle ne sait que faire, elle a tout recueilli chez elle dans sa maison transformée en musée. L'homme, lui, était dans le wagon qui les emmenait vers les camps. Il y a rencontré un père et son fils de 12 ans; il dit l'extraordinaire volonté chez ce père de profiter de chaque instant pour transmettre à son fils l'essentiel de ce qui saurait faire de lui un homme.*

Mise en scène : Marie-Laure Speri et Catherine Hubeau

Conseiller artistique : Eric Louviot

Scénographie : Michaël Horschman Avec Catherine Hubeau, Tommaso Simioni  
et Marc Desjardins violoniste

**« Deux mélodies pour un ciel de cendres...**

*Deux paroles entrecroisées sur le thème de la Shoah.*

*La première, ténue, hésitante, fragile se reconstruit au fil du temps.*

*La deuxième proclame avec liberté et humour la grandeur humaine face à la mort et à la barbarie.*

*Le violon évoque la mémoire, donnant un contrepoint rythmique aux paroles des acteurs.*

*Nous avons choisi ces deux textes aux points de vue si originaux car ils se font écho d'une manière inattendue.»*

**Le Vingtième Théâtre**

**7 rue des Platrières 75020 PARIS Le mardi**

**29 janvier 2013 à 20H**

Réservation SRC Spectacles : 01 48 65 97 90

**CONTACT**

**Diffusion - Relations Presse Compagnie Avril Enchanté**  
**Béatrice Savouret 06 61 56 78 30 [beatricesavouret@gmail.com](mailto:beatricesavouret@gmail.com)**

5, rue de Viroflay 75015 Paris ☎ 06 60 11 38 79

[catherine.hubeau@gmail.com](mailto:catherine.hubeau@gmail.com)

<http://www.cieavrilenchante.com/>

## Extraits de presse

« Train de pluie est un voyage des mots conçu à partir de deux textes La pluie de Daniel Keene et de En ce temps – là l'amour de Gilles Segal. Mis scène par Catherine Hubeau et Marie – Laure Speri, la pièce raconte l'histoire d'un homme et d'une femme témoins de la Shoah. Cette rencontre à la fois surprenante et triste interpelle le public sur l'humour et la dérision d'un père ordonné de monter avec son fils dans les trains de déportation. La mise en scène et le travail de lumière, qui sculptent l'expression de leurs deux visages, achèvent de convaincre le spectateur que nous avons été le temps d'une heure. »

Le Généraliste C. Laires - Tavares

« Les deux acteurs sur scènes interprètent ces textes accompagnés d'un violoniste, bouleversants et émouvants, les écrits ne prennent cependant jamais le sujet du côté de la tristesse. » Yvelines première

« On a la gorge serrée. C'est fort et beau » Figaroscope JLJ

« Une rencontre émouvante de deux personnages se répondant, emmêlant leur récit au son de notes de violon « Actualité Juive Michèle Lévy – Taieb

« C'est une heure de partage, de mémoire, de tristesse mais essentielle pour encore une fois ne pas oublier. À voir absolument. »

Catherine Tullat – BAT

« Tommaso Simioni est époustouflant dans son rôle de voyageur de ce Train de Pluie, témoin de la folie des hommes. Si crédible qu'il en devient cruel avec les cordes sensibles de nos émotions. En parlant de cordes justement, un violoniste, Marc Desjardins, ponctue la trame du texte d'une mélodie aérienne. La musique suspend un instant le temps, elle devient les poumons de la pièce, une sorte de brise marine qui rafraîchit nos consciences. En sortant de ce spectacle, nous ne sommes ni abattus, ni terrifiés, ni compatissants, nous avons appris que l'humour et l'amour sauvent de tout et rendent toute chose légère. »

David Nahmias (31/10/11) Encres Vagabondes



Yvelines  
Conseil général  
[www.yvelines.fr](http://www.yvelines.fr)

MAIRIE DE PARIS